



# A la découverte de l'Albanie

Septembre – Octobre 2022

*Projet spécialement étudié pour LCSR*

CONTACT

Marie Line CRAVEIRO

01 55 87 85 17

06 83 45 05 54

[marieline.craveiro@kuoni.fr](mailto:marieline.craveiro@kuoni.fr)

11 jours / 10 nuits

Pension complète avec boissons

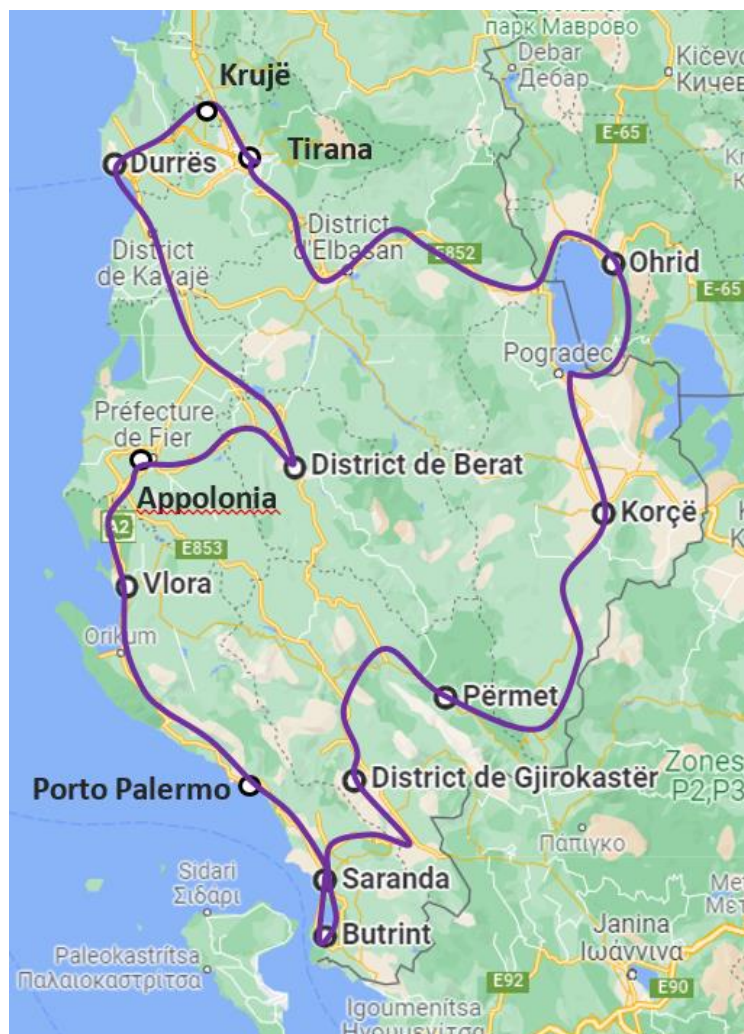
Guide culturel francophone

Vols Transavia au départ Paris Orly

Décalage horaire : aucun

## Les plus :

- Dégustation de vin albanais dans un vignoble de Berat
- Soirée folklorique à Saranda
- La découverte de « l'œil bleu » d'Albanie
- Visite du village musée Voskopoja (jadis un grand carrefour commercial et religieux de l'époque byzantine)
- Visite d'Ohrid (en Macédoine du nord)
- Dégustations de plats régionaux tout au long du circuit
- Pourboires guide et chauffeur inclus
- Bouteilles d'eau mise à disposition dans l'autocar
- Audiophone inclus



*Aux confins de l'Europe, l'Albanie vous séduira par ses trésors religieux, ses paysages encore sauvages, son histoire riche et complexe. Au fur et à mesure des visites de sites religieux, de villes aux ruelles pittoresques et sites archéologiques, vous découvrirez le patrimoine culturel étonnant de ce pays à la croisée des civilisations.*

## 1<sup>ER</sup> JOUR : PARIS → TIRANA/ KRUJE (vol + 32 km)

**Rendez-vous des participants à l'aéroport de Paris Orly au comptoir Kuoni.**

Remise de vos billets d'avion et assistance aux formalités et à l'enregistrement.

**15h20 → Décollage Paris pour Tirana** sur vol direct Transavia, en classe économique.

**18h00 → Arrivée à Tirana.**

**Accueil par votre guide accompagnateur francophone et transfert vers Krujë.**

**Dîner et nuit à l'hôtel Panorama 4\* (nl) ou similaire.**

## 2<sup>EME</sup> JOUR : KRUJE/ DURRES

**KRUJE (1h – 43 km) DURRES**

Petit déjeuner à l'hôtel

**Visite de Krujë**, ville connue et reconnue pour le musée consacré à Skanderbeg. Ce bâtiment construit sous la forme d'une citadelle de l'époque par Enver Hoxha héberge quelques-unes des reliques du héros national de l'Albanie. Le musée renvoie ses visiteurs au temps du Moyen Âge et les guide au fil des batailles menées par l'empire ottoman dans le but de s'emparer des principautés albanaises d'alors.





Situé à quelques pas **du vieux bazar**, nous vous offrirons l'occasion d'acquérir quelques petits souvenirs en mémoire de la dernière ville qui résista à l'envahisseur turc.

Transfert vers Durrës

## Déjeuner, boissons incluses

**La ville de Durrës**, deuxième plus grande ville d'Albanie n'a pas mis de côté son patrimoine historique et culturel, qui remonte d'ailleurs jusqu'à l'Antiquité avec son **amphithéâtre romain**, qui fut autrefois le plus grand des Balkans.

Durrës possède également un musée qui retrace l'Histoire de cette ville commerçante. Celle qui fut autrefois appelée « **la Taverne de l'Antiquité** » était le point de départ, une fois la traversée de la mer Adriatique effectuée, de la via Egnatia, route de caravanes qui reliait autrefois la grande Rome à Constantinople.

## Visite de l'amphithéâtre et du musée archéologique.



**Dîner de poissons ou fruits de mer, boissons incluses**  
**Nuit à hôtel Vila Brais 4\* à Durrës, ou similaire**

## 3<sup>EME</sup> JOUR : DURRES / BERAT

DURRES (1h45 – 95 km) BERAT

Petit déjeuner à l'hôtel

**Départ en direction de la ville de Berat**, située au centre-sud de l'Albanie.

La ville de Berat est classée au **patrimoine mondial de l'UNESCO** depuis 2008. Autrement connue sous le nom de « **la ville aux mille fenêtres** », Berat est une des villes qui a su du mieux préserver son patrimoine historique.



**Nous découvrirons son château**, qui du haut de sa colline, offre un panorama exceptionnel sur les environs de la ville.

Puis, découverte **des églises orthodoxes**, et en autres, **le musée « Onufri »** hébergé dans un monastère (d'après un célèbre peintre albanais du XVIème siècle, reconnu pour le pourpre omniprésent dans ses chefs d'œuvre) proposent des œuvres picturales de grande importance. Lors de fouilles archéologiques opérées sous le temps de la dictature, on a retrouvé dans ce monastère deux Codex, l'un d'eux faisant partie des sept dans le monde qui fait référence au Vieux Testament.





Avant de rejoindre votre hôtel, **vous aurez l'occasion de vous rendre d'un vignoble afin de déguster des vins de la région de Berat.**



**Dîner, boissons incluses**  
**Nuit à l'Hôtel Onufri 4\* (nl) ou similaire.**

## 4<sup>EME</sup> JOUR : BERAT/ ARDENICE/ APPOLONIA/ LAGUNE DE NARTE/ VLORE

**BERAT (1h15 – 60 km) ARDENICE (45min – 21 km) APPOLINIA (1h – 48 km) LAGUNE DE NARTE (30 min – 13 km) VLORE**

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Départ pour le monastère d'Ardenicë**, qui est par ailleurs le seul en Albanie qui héberge des moines. La qualité et le nombre de fresques et d'iconostases qui recouvrent les murs font l'objet d'un grand nombre de visites chaque année.





**Direction le site archéologique d'Apollonia**, dans la région de Fier, le plus important des tous les Apollonia de son époque. Fondée en VI siècle AC par les colons grecs venu du Corinthe, Apollonia fut une ville importante pendant l'époque romaine. C'est ici que l'empereur romain Octavien l'Auguste, le premier effectua des études.



**Déjeuner** en cours de route, **boissons incluses**

Continuation vers **Vlora**.

En chemin arrêt à la **lagune de Narte** et visite du **monastère de Zvernec**.





**Vlora** n'est pas seulement un des ports principaux, c'est aussi un lieu historiquement important du fait de l'Assemblée qui s'y est tenue en 1912 pour proclamer l'indépendance et pour installer le premier Gouvernement National dirigé par Ismail Qemali.



**Dîner de poissons ou fruits de mer, boissons incluses**  
**Nuit à l'hôtel Regina City 4\*, ou similaire**



## 5<sup>EME</sup> JOUR : VLORE/ PORTO PALERMO/ BUTRINT/ SARANDA

VLORE (2h – 78km) PORTO PALERMO (1h30 – 70km) BUTRINT (30min – 25km)  
SARANDA

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Départ en direction de la magnifique région de la Riviera Albanaise. Des pauses photos** sont prévus en cours de route afin d'admirer cette merveille. Des petites criques d'eau turquoise de la mer ionienne caractériseront la route de cette journée.



En cours de route **nous visiterons la baie de Porto Palermo et la forteresse d'Ali Pacha de Ioannina (Tepelena)**. La splendide baie de Palerme a servi de base sous-marine importante pendant les jours du régime communiste. L'attraction principale de la baie se trouve être la forteresse du 19<sup>ème</sup> siècle sur un promontoire central, construit par le puissant Ali Pacha de Ioannina (Tepelena).



### Déjeuner à Ksamil.

Cette petite ville, située dans la région de Saranda et face à l'île grecque de Corfou, est un petit paradis avec ses plages paradisiaques et les petits îlots qui composent le décor.





## Continuation pour Butrint.

**Le site archéologique de Butrint est classé au patrimoine de l'UNESCO** depuis 1992 et propose une antique citée à ciel ouvert déclinant plusieurs siècles d'occupation humaine. Saviez-vous que Racine fait référence à cet endroit dans son œuvre *Andromaque*. La Porte du Lion est bien cachée, mais toujours sur pied.



Route vers **Saranda, cette ville balnéaire** située en face de l'île de Corfou.





Pendant le **dîner (boissons incluses)** vos aurez l'occasion de contempler un **spectacle de chants polyphoniques classés à l'Unesco et des danses traditionnelles albanaises.**



**Nuit à l'hôtel Brilant 4\* ou similaire.**

## 6<sup>ème</sup> JOUR : SARANDA/ L'ŒIL BLEU/ GJIROKASTER

SARANDA (40 min – 22 km) L'ŒIL BLEU (1h15 – 40 km) GJIROKASTER

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Route en direction de Gjirokastra, ou « la ville en pierre ».**

Mais avant nous ferons **une escale à l'Oeil Bleu.** L'Oeil Bleu est une résurgence d'eau de source avec une pression de 10m<sup>3</sup> / seconde, le centre de cette apparition souterraine donnant l'impression de former un œil bleu. Entouré de forêt, cet endroit est paisible, c'est une merveille pour se ressourcer.



Sur la Route, nous ferons également un **arrêt dans une pâtisserie** pour déguster l'une des nombreuses douceurs albanaises comme **le Ravani** (gâteau au yaourt albanais) ou **le Sheqerpare** (petit sablé au beurre bien imbibé de sirop de sucre)... accompagné d'un café ou thé.



La route qui mène à Gjirokaštër est superbe. Vous profiterez des paysages magnifiques tels que : des hautes montagnes, **la vallée et le fleuve de Vjosa**, qui est la seule en Europe à être 100 % sauvage de la source en Grèce jusqu'à la mer Adriatique.

**Déjeuner** en cours route, **boissons incluses**

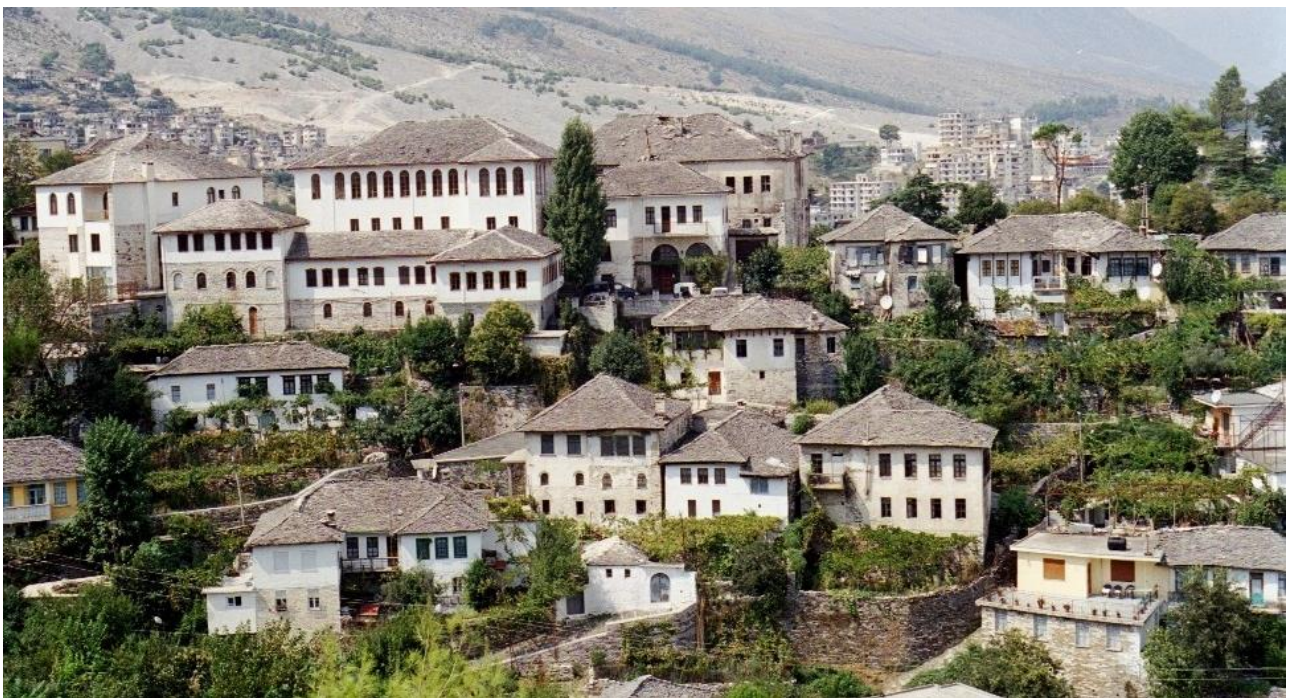
## Visite de Gjirokaštër

**Classée au patrimoine mondial de l'UNESCO** en 2005, Gjirokaštër est la ville natale du grand écrivain albanais « Ismail Kadare » et sur des notes moins littéraires, la ville d'origine de l'ex-dictateur communiste Enver Hoxha.

Cette ville regorge de quartiers typiques et de ses terrasses ombragées, mais elle abrite surtout **le musée ethnographique et sa citadelle**, que vous visiterez, témoins d'un large pan de l'Histoire de l'Albanie. Gjirokastra a su conserver son architecture pittoresque et typique des anciennes demeures albanaises.







Installation à votre hôtel.

**Dîner (spécialité locale : Pispili), boissons incluses**  
*(Tarte salée aux légumes avec du fromage)*

**Nuit à l'hôtel Fantasy 4\*, ou similaire.**



**7<sup>ème</sup> JOUR : GJIROKASTER/ PERMET/ KORCE**  
**GJIROKASTER (1h30 – 62 km) PERMET (3h30 - 135 km) KORCE**

Petit déjeuner à l'hôtel.

Départ vers en direction de Permët.

En cours de route, arrêt dans un **ancien bunker transformé en fromagerie.**

**Pause gourmande, pour déguster du fromage, Raki et le célèbre Gliko, spécialité à base de fruits.**



Continuation vers **Korçë** (beaux paysages durant la route).  
En chemin **stop dans une ferme piscicole, visite des installations.**

**Déjeuner de poissons à la ferme piscicole, boissons incluses**

**Arrivée à Korçë.**

**La ville de Korçë**, est renommée à travers le pays pour son attachement historique à la France et à la francophonie, puisque cette ville a hébergé un lycée français de 1917 à 1939, à destination des élèves albanais.





## Visite d'une fabrique de la bière à Korçë et dégustation



Installation à l'hôtel.

**Dîner (spécialité locale : le byrek), boissons incluses**  
(Tourte de légumes)

**Nuit à l'hôtel Grand Hotel Palace 3\*, ou similaire.**

## 8<sup>ème</sup> JOUR : KORCE / VOSKOPOJA/ POGRADEC

KORCE (35 min – 20 km) VOSKOPOJA (1h20 – 53 km) POGRADEC

Petit déjeuner à l'hôtel.

### Visite de la ville de Korçë.

Le cimetière des soldats français de la Première Guerre Mondiale et la Cathédrale Orthodoxe représentent les monuments phares à découvrir.



**Déjeuner, boissons incluses**



## Route pour **Voskopoja**

A mi-chemin entre Constantinople et Venise, **Voskopoja a été jadis un grand carrefour commercial et religieux.**

### **Visite de Voskopoja « le Musée Village », et de ses églises orthodoxes de l'époque byzantine.**

Ce joyau de l'histoire albanaise était autrefois un centre névralgique de la vie intellectuelle, économique et artistique dans la période byzantine des Balkans. De nombreux textes du Moyen Age et de l'époque classique, du XIIe au XVIIIe siècle, décrivent ses richesses, ses beautés naturelles, ainsi que son climat vivifiant.



Continuation vers **Pogradec**, situé au bord du lac d'Ohrid (côté Albanie).



**Le lac d’Ohrid est classé à l’UNESCO** pour la richesse de la flore et de la faune, et étant aussi un des plus vieux et des plus profonds lacs du monde. A l’époque du régime communiste, Tushemisht servait d’exemple de prospérité du village communiste albanais, ce village servait de décor au tournage de quelques-uns des plus grands films de notre pays.



**Dîner de poissons (Spécialité locale : « le koran »), boissons incluses**  
*(Semblable à la truite mais plus fin en bouche)*

**Nuit l’hôtel Perla 4\*, ou similaire**

## 9<sup>ème</sup> JOUR : POGRADEC/ OHRID (Macédoine)

POGRADEC (1h20 min – 40 km) OHRID

Petit déjeuner à l’hôtel.

**Passage de la frontière et entrée en République de Macédoine du Nord.**



En cours de route, **visite du monastère Saint Naum** posé sur un promontoire dominant le lac. Le site est surtout connu pour ses 45 sources qui viennent du lac Prespa situé plus en hauteur et traversant la montagne Galicica pour ressortir dans un petit lac où le surplus tombe dans le lac d'Ohrid. Le monastère en lui-même **renferme une petite église orthodoxe** où est enterré Saint Naum. Orné de fresques, c'est un pur bijou d'art byzantin.



Continuation pour Ohrid.

**Déjeuner** en cours de visites, **boissons incluses**

**Visite guidée d'Ohrid**, ville joyau de Macédoine **classée par l'Unesco**.

Ohrid est une ville du sud-ouest de la Macédoine située en bordure du lac du même nom. La vieille ville est dominée par **l'imposante forteresse de Samuel** dont seule la Haute porte subsiste encore aujourd'hui. Ohrid possède un riche patrimoine religieux comme peuvent le témoigner les **nombreuses églises et monastères présents dans la ville**.





**La ville basse d'Ohrid**, constituée de ruelles étroites et sinueuses, reste bien conservée. Le musée national d'Ohrid, installé dans la maison Robev, est l'un des plus vieux musées du monde. Fondé en 1516, il rassemble un grand nombre d'objets retrouvés autour d'Ohrid.

**Visite de la cathédrale byzantine Sainte Sophie**, aux merveilleuses fresques du 11<sup>ème</sup> siècle, et de **la pittoresque chapelle byzantine de St Jean Kaneo** dominant les rives du lac et qui est devenue l'emblème touristique du pays.



**Petite balade en bateau sur le lac (environ 20/30 minutes).**





## **Dîner (spécialité locale : pleskavic avec de l'aivar : la salade « caviar-des-Balkans »), boissons incluses**

*(Viande hachée et épicée avec un condiment principalement à base de poivron rouge, de piment et d'ail, parfois avec des aubergines ou des tomates.)*

**Nuit à l'hôtel Royal view 4\* (nl) ou similaire.**

## **10<sup>ème</sup> JOUR : OHRID (Macédoine) / ELBASAN / TIRANA**

OHRID (2h00 - 92 km) ELBASAN (1h - 43 km) TIRANA

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Poursuite des visites d'Ohrid, avec notamment le théâtre antique.**



Puis route vers **l'Albanie**.

**Arrêt à Elbasan.** Peu de vestiges de cette ville étape sur la route Istanbul/Durrës ont été conservés à l'exception de **la muraille antique et de quelques édifices ottomans**. La route longe le fleuve Shkumbin et franchit plusieurs cols avec de superbes vues sur la montagne.





## Déjeuner, boissons incluses

Continuation vers Tirana

## Tour panoramique de la ville.

En plus d'être la capitale politique et économique du pays depuis 1920, Tirana connaît un rayonnement culturel important sur tout le pays.



Du musée historique de Skanderbeg aux nombreux théâtres en passant par ses châteaux et mosquées, cette ville aux mille facettes émerveille toujours le visiteur de passage. **De l'immense place de Tirana**, où l'on peut apercevoir la statue de Skanderbeg, on trouve à proximité l'opéra, le Musée National et la mosquée « Et'hem Bey ». Tirana donne l'image d'une capitale à taille humaine.

Installation à l'hôtel.

**Dans la soirée, départ en direction de Mont Dajti.**

**Dîner au restaurant Kapelet, boissons incluses**  
**(Possibilité de goûter à une spécialité locale : Ferges)**  
*(Ragout de viande)*



**Nuit à l'hôtel Prestige 4\* (nl) ou similaire.**

## 11<sup>ème</sup> JOUR : TIRANA → PARIS (vol)

Petit déjeuner à l'hôtel.

**Visite du Musée National** aux riches collections de l'antiquité à la dictature communiste. Son bâtiment se distingue par une mosaïque monumentale représentant « l'élan du peuple albanais vers son indépendance et son identité ».





## Visite de la mosquée bigarrée et de la cathédrale orthodoxe.



## Déjeuner en cours de visite au Pazari i Ri, boissons incluses

Le “nouveau marché” de Tirana (Pazari i Ri) est un des lieux les plus agréables de la capitale, à la fois pour se balader, pour manger et pour faire des emplettes. Récemment rénové en 2016, il est entouré de jolies façades colorées et de nombreux restaurants.



## Visite du Bunk'Art 2

Bunk'Art 2 reconstruit l'histoire du ministère albanais de l'Intérieur de 1912 à 1991 et révèle les secrets de “Sigurimi”, la police politique qui était l'arme de persécution utilisée par le régime d'Enver Hoxha. Bunk'Art 2 est consacrée aux victimes de la terreur communiste.



Temps libre

Transfert vers **l'aéroport de Tirana.**  
Assistance aux formalités d'enregistrement.

**19h25 → Décollage de Tirana pour Paris Orly** sur vol direct Transavia, en classe économique.  
**22h10 → Arrivée à Paris Orly.**

Récupération des bagages.

Fin des prestations.

*NB : l'ordre des visites peut être modifié mais l'intégralité du programme sera respectée.*





**transavia**

### Vol aller au départ de Paris

15h20 : Envol pour Tirana, sur vol direct Transavia, en classe économique.  
18h00 : Arrivée à Tirana.

\*\*\*\*\*

### Vol retour au départ de Tirana

19h25 : Envol pour Paris Orly sur vol direct Transavia, en classe économique.  
22h10 : Arrivée à Paris Orly.

**ALBANIE****A la découverte de l'Albanie****11 JOURS / 10 NUITS**

Prix par personne en chambre double, pension complète, boissons incluses :

**Base 25/29 participants : 1 395 €**

**Base 20/24 participants : 1 435 €**

Tarifs valables pour un départ en septembre ou octobre 2022.

Sur la base d'un groupe de 20 ou 25 participants minimum.

Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation.

**NOTRE PRIX COMPREND**

- Le service " Assistance à destination "24 h/24 et 7 j/7" joignable au 01 55 87 82 60
- Un carnet de voyage électronique
- L'assistance à l'aéroport de Paris
- Les trajets Paris / Tirana / Paris sur vols directs Transavia, en classe économique
- Les taxes et surcharges aériennes : 79 € à ce jour
- Les transferts aéroport / hôtel / aéroport avec assistance francophone
- Les transferts et le circuit en autocar
- L'hébergement en chambre double en hôtel 3 et 4\* (nl), cités ou similaires
- La pension complète du dîner du 1<sup>er</sup> jour au déjeuner du 11<sup>ème</sup> jour
- Le forfait boissons aux repas : 1 bière ou 1 verre de vin ou 1 boisson rafraichissante + eau + thé ou café.
- Les services d'un guide culturel francophone durant tout le circuit
- Les services d'un guide local à Ohrid
- Les audiophones pendant toute la durée du circuit
- La soirée folklorique à Saranda, la dégustation de vin à Berat, la dégustation de pâtisserie albanaise (J6), la pause gourmande (J7), la visite d'une fabrique de bière à Korçë (inclus dégustation), le tour en bateau sur le lac d'Ohrid
- Les droits d'entrée dans les musées et sites visités mentionnés au programme
- Les taxes locales
- La mise à disposition de bouteille d'eau dans l'autocar
- Les pourboires pour le port des bagages dans les hôtels proposant ce service
- Les pourboires au guide et au chauffeur (environ 4,5 €/ personne et par jour)



## NOTRE PRIX NE COMPREND PAS

- L'assurance complémentaire Allianz Travel, contrat n°303 151 : 2.7 % du montant global (si plus de 10 souscripteurs) ou contrat n°302 751 : 5 % du montant global (si moins de 10 souscripteurs)
- Les dépenses personnelles
- Tout ce qui n'est pas clairement mentionné dans la rubrique « notre prix comprend »
- Les éventuelles hausses de carburant et taxes aéroport possible jusqu'à 20 jours du départ

## SUPPLEMENT

- Chambre individuelle : + 195 € par personne

Devis sous réserve de disponibilité.

Photos non contractuelles

DVS / MAC – 29/10/2021

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**Conformément aux exigences du Code du Tourisme, est retranscrit ci-dessous le formulaire standard d'informations, figurant à l'Annexe 1 de l'Arrêté du 1<sup>er</sup> Mars 2018, correspondant à l'offre de prestation proposée.**

**La combinaison de services de voyage qui vous est proposée est un forfait au sens de la directive (UE) 2015/2302 et de l'article L.211-2 II du code du tourisme.**

**Vous bénéficierez donc de tous les droits octroyés par l'Union européenne applicables aux forfaits, tels que transposés dans le code du tourisme. L'entreprise TRAVEL LAB SAS sera entièrement responsable de la bonne exécution du forfait dans son ensemble.**

**En outre, comme l'exige la loi, l'entreprise TRAVEL LAB SAS dispose d'une protection afin de rembourser vos paiements et, si le transport est compris dans le forfait, d'assurer votre rapatriement au cas où elle deviendrait insolvable.**

Droits essentiels prévus par la directive (UE) 2015/2302 transposée dans le code du tourisme :

Les voyageurs recevront toutes les informations essentielles sur le forfait avant de conclure le contrat de voyage à forfait. L'organisateur ainsi que le détaillant sont responsables de la bonne exécution de tous les services de voyage compris dans le contrat.

Les voyageurs reçoivent un numéro de téléphone d'urgence ou les coordonnées d'un point de contact leur permettant de joindre l'organisateur ou le détaillant.

Les voyageurs peuvent céder leur forfait à une autre personne, moyennant un préavis raisonnable et éventuellement sous réserve de payer des frais supplémentaires.

Le prix du forfait ne peut être augmenté que si des coûts spécifiques augmentent (par exemple, les prix des carburants) et si cette possibilité est explicitement prévue dans le contrat, et ne peut en tout cas pas être modifié moins de vingt jours avant le début du forfait. Si la majoration de prix dépasse 8 % du prix du forfait, le voyageur peut résoudre le contrat. Si l'organisateur se réserve le droit d'augmenter le prix, le voyageur a droit à une réduction de prix en cas de diminution des coûts correspondants.

Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution et être intégralement remboursés des paiements effectués si l'un des éléments essentiels du forfait, autre que le prix, subit une modification importante. Si, avant le début du forfait, le professionnel responsable du forfait annule celui-ci, les voyageurs peuvent obtenir le remboursement et un dédommagement, s'il y a lieu.

Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution avant le début du forfait en cas de circonstances exceptionnelles, par exemple s'il existe des problèmes graves pour la sécurité au lieu de destination qui sont susceptibles d'affecter le forfait.

En outre, les voyageurs peuvent, à tout moment avant le début du forfait, résoudre le contrat moyennant le paiement de frais de résolution appropriés et justifiables.

Si, après le début du forfait, des éléments importants de celui-ci ne peuvent pas être fournis comme prévu, d'autres prestations appropriées devront être proposées aux voyageurs, sans supplément de prix. Les voyageurs peuvent résoudre le contrat sans payer de frais de résolution lorsque les services ne sont pas exécutés conformément au contrat, que cela perturbe considérablement l'exécution du forfait et que l'organisateur ne remédie pas au problème.

Les voyageurs ont aussi droit à une réduction de prix et/ou à un dédommagement en cas d'inexécution ou de mauvaise exécution des services de voyage.

L'organisateur ou le détaillant doit apporter une aide si le voyageur est en difficulté.

Si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable, les montants versés seront remboursés. Si l'organisateur ou le détaillant devient insolvable après le début du forfait et si le transport est compris dans le forfait, le rapatriement des voyageurs est garanti. TRAVEL LAB SAS a souscrit une protection contre l'insolvabilité auprès de GROUPAMA ASSURANCE-CREDIT. Les voyageurs peuvent prendre contact avec cet organisme (8-10 rue d'Astorg 75008 PARIS – info@groupama-ac.fr Tél. 01 49 31 31 31) si des services leur sont refusés en raison de l'insolvabilité de TRAVEL LAB SAS.

<https://www.legifrance.gouv.fr>



## ASSURANCE ALLIANZ TRAVEL PARTEZ EN TOUTE TRANQUILITÉ



**IMPORTANT :** Aucune assurance et assistance rapatriement n'est incluse dans nos voyages. Nous vous recommandons vivement de souscrire l'assurance optionnelle suivante, qui peut être souscrite uniquement pour des résidents européens.

Contrat n°303 151

Prix par personne : 2,7 % du montant total du voyage.

### NOUVEAU

**Si vous êtes dans l'impossibilité de voyager en raison d'un aléa dépendant d'une épidémie ou d'une pandémie, vous êtes couvert avant, pendant et après le voyage. Ainsi toutes les garanties ci-dessous s'appliquent pleinement et sans exclusion.**

#### • ASSISTANCE RAPATRIEMENT PENDANT LE VOYAGE

#### • FRAIS MÉDICAUX À L'ÉTRANGER

Vos frais médicaux sont couverts jusqu'à 150 000 € avec une franchise de 30€.

#### • BAGAGES

En cas de disparition, de détérioration ou vol de vos bagages, Allianz Travel vous rembourse à concurrence de 762 € par personne avec une franchise de 30 €.

En cas de retard dans l'acheminement des biens garantis sur le lieu de séjour, remboursement des biens de première nécessité dans la limite de 152 € par personne assurée.

#### • INTERRUPTION DE SÉJOUR

Si vous êtes rapatrié ou si vous faites l'objet d'un retour anticipé, Allianz Travel vous rembourse la partie de votre séjour non effectuée dans la limite de 6000 €.

#### • RESPONSABILITÉ CIVILE VIE PRIVÉE À L'ÉTRANGER

Allianz Travel garantit, sauf exclusions, les conséquences financières résultant d'un accident survenu au cours de votre voyage et causé à un tiers par votre fait ou le fait des personnes dont vous répondez, dans la limite de 4 573 470 € pour des dommages corporels et 45 735 € pour des dommages matériels.

#### • RETOUR ANTICIPÉ

En cas de maladie ou de décès de l'un de vos ascendants ou descendants, ainsi qu'en cas de dommages graves à votre résidence principale ou secondaire, Allianz Travel organise et prend en charge votre retour anticipé.

#### • GESTION DES AVOIRS DES COMPAGNIES AÉRIENNES

Une compagnie qui refuserait l'embarquement d'un client pour une raison en relation avec une suspicion de virus sera dans l'obligation de rembourser le client. Dans ce cas, Allianz Travel prendra en charge les éventuels frais annexes (hôtel, transferts).

#### • ANNULATION

Allianz Travel vous rembourse les frais d'annulation prévus dans nos conditions de vente pour les motifs suivants, sauf exclusions :

- maladie grave, accident grave ou décès de l'assuré ou d'un membre de sa famille ;
- préjudices graves dans l'habitation ou les locaux professionnels ;
- licenciement économique de l'assuré ou de son conjoint ;
- mutation professionnelle obligeant l'assuré à déménager pendant le séjour ou 8 jours avant ;
- modification des dates de congés par l'employeur, avec une franchise de 25 % des frais d'annulation garanti avec un minimum de 150 € par personne assurée.

CE TEXTE N'A AUCUNE VALEUR CONTRACTUELLE, VEUILLEZ CONSULTER LA NOTICE DU CONTRAT QUI VOUS SERA ENVOYÉE AVEC VOTRE CONFIRMATION D'INSCRIPTION.

**Allianz**  **Travel**